

**D O D A T O K č. 02598/2012-PNZ -P41716/05.07**  
**k nájomnej zmluve č. PNZ- P41716/05.00**

uzatvorený medzi :

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:**

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná , generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni , námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Prešov

JUDr. Jozefom Krupom podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B

(ďalej len "prenajímateľ")

a

**Nájomca:**

Obchodné meno: Uniproduct s.r.o.

sídlo: Kendice 401, 080 01 okr. Prešov

štatutárny orgán: Františka Rimáková - konateľ

bankové spojenie: UniCredit a.s.

číslo účtu: 6622853021/1111

IČO: 36493856

IČ DPH alebo DIČ: SK2021825190

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel:Sro, vložka číslo :14961/P

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

**Čl. II**

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

### Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

**Celková výmera užívaných pozemkov** **305,2937 ha**  
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **293,8127 ha**

**Prenájom od SPF celkom** **11,4810 ha**  
z toho : **SR - SPF** **5,0903 ha**  
**NV - SPF** **6,3907 ha**

**Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :**

Vlastníctvo		stav k 1.1.2012	úbytok/nárast v r.2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF		4,9239	0,1664	5,0903
NV-SPF		5,7029	0,6878	6,3907
SPF celkom		10,6268	0,8542	11,4810
Známy vlastníč		294,6669	-0,8542	293,8127
<b>Prenajatá výmera spolu</b>		<b>305,2937</b>	<b>0,0000</b>	<b>305,2937</b>

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha  
Stav k 15.10.2012 :  
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

### Čl. IV

#### 1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

**Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :** **11,4810 ha**  
z toho : **poľnohospodárska pôda** **4,6940 ha**  
**ostatné plochy TTP** **6,4191 ha**  
**zastavané plochy a nádvoria** **0,3679 ha**

**Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012** **EUR 162,93**  
1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.9.2012 **EUR -**  
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012 **EUR 162,93**

**Nájomné na rok 2013** **EUR 162,93**

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 **EUR -**  
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **EUR 162,93**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 162,93Eur, slovom stošesťdesiatdva eur a deväťdesiattri centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v jednej splátke, a to k 15.12. kalendárneho roka.

## Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ-P41716/05.00 sa dopĺňajú v čl.X  
Osobitné ustanovenia odsekmi č. 10a 11 nasledovne :

10. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
11. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č.10 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

## Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ-P41716/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V ....., dňa .....

V ....., dňa .....

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
generálna riaditeľka  
zastúpený podľa poverenia  
JUDr. Jozefom Krupom

.....  
Františka Rimáková  
konateľ

.....  
Ing. Róbert Poloni  
námestník generálnej riaditeľky  
zastúpený podľa poverenia  
JUDr. Jozefom Krupom

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Petrovany	1080,66	0,3774	0,6835	17,20	1273,82	0,7555	1,4786	42,69
Kendice	1273,82	1,1826	2,4505	69,42	402,94	2,4497	1,7353	25,29
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
<b>spolu</b>		<b>1,5600</b>	<b>3,1340</b>	<b>86,62</b>		<b>3,2052</b>	<b>3,2139</b>	<b>67,98</b>

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvorcia			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Petrovany	942,67	0,1734	0,0242	4,66	64,54
Kendice	863,04	0,1517	0,0186	3,67	98,39
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
<b>spolu</b>		<b>0,3251</b>	<b>0,0428</b>	<b>8,33</b>	<b>162,93</b>

\* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady

\*\* - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\* - zahrnuté orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\*\*-zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvorcia			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
<b>spolu</b>		<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,00</b>		<b>0,0000</b>	<b>0,0000</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
	orná *, ttp, ostatná		154,60	orná *, ttp, ostatná	11,1131
	zastavaná		8,33	zastavaná	0,3679
	<b>spolu</b>		<b>162,93</b>	<b>spolu</b>	<b>11,4810</b>

Obec: Kendice

Okres: Prešov

Kat. územie: Kendice

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
1207/1	11 1576	2	E	0	1	2901	1365	402.60	154.08
1211/2	1834	13	E	0	470	1113	186	125.60	20.98
1214	3 5049	2	E	0	1	403	859	46.59	97.10
1230	2841	2	E	0	1		165	0.00	26.91
1231	8 8963	2	E	0	559	370	4755	52.14	699.72
1233	5 2834	2	E	0	1		1899	0.00	306.55
1237/1	17 6769	2	E	0	559	1765	21	257.02	2.93
1242	11 0942	2	E	0	1	777	2967	100.22	388.95
1248	8 8102	2	E	0	1		1408	0.00	206.08
1250/1	28 5121	2	E	0	1	1785	5357	233.97	704.92
1267	5 0179	2	E	0	1	273	62	39.96	9.09
1275	2 2230	2	E	0	1	184	2170	16.78	217.58
1279/1	431	2	E	0	1	847		82.43	0.00
1342	14 4796	7	E	0	1	1586	5452	35.20	124.43
1346/2	2 7133	7	E	0	1	1502	845	63.97	41.83
1350/1	24 1396	7	E	0	1	1035	3309	16.78	78.48
1353	2 5738	7	E	0	559	1 7249	36	1 053.84	2.94
1356	11 5010	2	E	0	559	22	184	0.79	6.37
1357	2 2496	7	E	0	559	202		3.27	0.00
1360	2211	13	E	0	470	404		8.72	0.00
1361	3 1986	7	E	0	559	205		3.34	0.00
1362	3 3485	14	E	0	1	1076	1204	23.23	26.01
1364/1	5 3904	2	E	0	559	1297	1243	182.91	156.99
1364/2	7 0733	7	E	0	559	329	2704	23.84	88.31
1366	6 0533	7	E	0	559	136	2807	3.60	163.80
1368	2 5530	7	E	0	559	252	883	16.11	58.50
1370	8 3110	7	E	0	559	604	113	62.28	9.28
1374	6 0273	2	E	0	559	1202	2050	166.53	168.95
1385/2	7 4120	7	E	0	1	321		14.66	0.00

Obec: Petrovany

Okres: Prešov

Kat. územie: Petrovany

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
1926	19 5766	7	E	0	503	746	1976	24.77	34.46
1929/1	2 3301	7	E	0	503	196	551	19.26	56.08
1931	5314	7	E	0	503		127	0.00	11.65
1933	2 2312	7	E	0	503		62	0.00	1.40
1936	17 0141	7	E	0	503	5672	5281	484.63	268.42
1939	25 0951	2	E	0	503	3192	6786	392.92	760.29
1950	5347	7	E	0	503	797	144	87.53	15.78
1951/87	1938	13	E	2027	0	1696	242	248.20	35.46
1993/1	1 3031	2	E	0	503	563		40.82	0.00
1993/6	343	2	E	0	503	19		1.17	0.00
1993/13	4	13	E	2182	0	4		0.38	0.00
1993/15	34	13	E	2182	0	34		3.52	0.00
2003	4 8185	7	E	0	503		1333	0.00	62.12
2007	833	2	E	0	503		49	0.00	4.50
2020	1 5430	7	E	0	503		580	0.00	27.01
2035	5 6258	7	E	0	503	106	4732	8.29	358.21
2036	5 4879	7	E	0	503	38		3.00	0.03

## Sumárne údaje

Katastrálne územie: Kendice

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	125 4224	15	1 1826	2 4505	3 6331	1 581.94	3 146.22	4 728.16
7 TTP	80 7571	11	2 3421	1 6149	3 9570	1 296.89	567.57	1 864.46
13 zast.pl.	4045	2	1517	186	1703	134.32	20.98	155.30
14 ost.pl.	3 3485	1	1076	1204	2280	23.23	26.01	49.24
Spolu:	209 9325	29	3 7840	4 2044	7 9884	3 036.38	3 760.78	6 797.16

Katastrálne územie: Petrovany

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	26 5158	4	3774	6835	1 0609	434.91	764.79	1 199.70
7 TTP	59 6933	10	7555	1 4786	2 2341	627.48	835.16	1 462.64
13 zast.pl.	1976	3	1734	242	1976	252.10	35.46	287.56
Spolu:	86 4067	17	1 3063	2 1863	3 4926	1 314.49	1 635.41	2 949.90

**Celkom za nájomnú zmluvu:PNZ-P41716/05.00**

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	151 9382	19	1 5600	3 1340	4 6940	2 016.85	3 911.01	5 927.86
7-TTP	140 4504	21	3 0976	3 0935	6 1911	1 924.37	1 402.73	3 327.10
13-zast.pl.	6021	5	3251	428	3679	386.42	56.44	442.86
14-ost.pl.	3 3485	1	1076	1204	2280	23.23	26.01	49.24
Spolu:	296 3392	46	5 0903	6 3907	11 4810	4 350.87	5 396.19	9 747.06

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha